

PROFORMA/COMMERCIAL INVOICE

Guida alla compilazione della fattura proforma e commerciale

Le spedizioni di merci e materiali non classificabili come documenti sono soggette alle normative doganali che prevedono l'emissione della fattura proforma o commerciale.

- * Ogni fattura deve essere necessariamente **redatta in inglese** o comunque, se redatta in italiano, riportare la traduzione nella lingua del paese di destino.
- * La fattura proforma o commerciale deve essere prodotta in CINQUE copie.
- * Per evitare ritardi doganali é necessario indicare sulla fattura le seguenti informazioni:

1. Nome, indirizzo completo del mittente, Partita Iva o Codice Fiscale
2. Nome, indirizzo completo del destinatario e numero telefonico
3. Data
4. Quantità di ogni articolo contenuta in ogni collo
5. Descrizione completa e dettagliata della merce
6. Valore unitario per ogni singolo articolo e valore totale della spedizione
7. Valuta (deve corrispondere a quella riportata sulla Lettera di Vettura)
8. Motivo dell'esportazione
9. Dichiarazione del mittente:

“L’esportatore dichiara che se non diversamente specificato, i prodotti elencati sono di origine *”.

“L’esportatore dichiara inoltre che le informazioni riportate fattura corrispondono al vero”

*** specificare se sono di origine italiana / comunitaria**

10. Name = indicare il nome della persona che compila il modulo
11. Title = indicare la mansione della persona che compila il modulo
12. Signature = firma in originale della persona che compila il modulo

PRO FORMA INVOICE

SENDER: _____

P. Iva / Cod. Fisc: _____

CONSIGNEE _____

DATE: _____

| N° UNITS | DESCRIPTION | UNIT VALUE | TOTAL VALUE |
|----------|--------------------|------------|-------------|
| | | | |
| | TOTAL VALUE | | |

“THE EXPORTER OF THE PRODUCTS COVERED BY THIS DOCUMENT DECLARES THAT, EXCEPT WHERE OTHERWISE CLEARLY INDICATED, THESE PRODUCTS ARE OF PREFERENTIAL ORIGIN”.

“BESIDES, THE EXPORTER DECLARES THAT ALL INFORMATION IN THIS INVOICE IS TRUE AND CORRECT”.

NAME _____ **TITLE** _____ **SIGNATURE** _____

PROFORMA INVOICE

SENDER: Mario Rossi Srl
Via dei Gelsomini, 30
20132 - Milano
Italy

P. Iva / Cod. Fisc: 00000000000

CONSIGNEE Williams Corporation
Kings Road 1230 - 2nd Floor
95003 - Santa Monica CA - USA
Ph. 901 - 3333 - 333

DATE: 01 / 20 / 1995

| N° UNITS | DESCRIPTION | UNIT VALUE | TOTAL VALUE |
|--------------------|-----------------|------------|-------------|
| 1 | SKIRT 100% WOOL | Usd 30.00 | Usd 30.00 |
| 3 | LEATHER JACKETS | Usd 50.00 | Usd 150.00 |
| 7 | AUDIO TAPES | Usd 5.00 | Usd 35.00 |
| 2 | BOOKS | Usd 10.00 | Usd 20.00 |
| TOTAL VALUE | | | Usd 235.00 |

THE EXPORTER OF THE PRODUCTS COVERED BY THIS DOCUMENT DECLARES THAT, EXCEPT WHERE OTHERWISE CLEARLY INDICATED, THESE PRODUCTS ARE OF PREFERENTIAL ORIGIN.

BESIDES, THE EXPORTER DECLARES THAT ALL INFORMATION IN THIS INVOICE IS TRUE AND CORRECT".

NAME _____ TITLE _____ SIGNATURE _____

FAC - SIMILE